

11 June 1906

大英壹千玖百零六年六月十一號

The "Penang Sin Poe" Chinese Daily News 號七十八百九千二第

仙五張每售零元二十費寄并年全場外元十年全元一月每報本閱賜君諸

檳城新報

印一拜禮牌門號二十三第及號十三第二號八十二百二第街門本館本

光緒三十二年丙午閏四月二十日

本館專電

德皇遊奧國記 八號德皇電云德奧兩國... 英皇宴日本水師將弁... 英皇宴日本水師將弁... 英皇宴日本水師將弁...

京省

港粵要聞 初五日北京電云... 粵省要聞 粵省要聞... 粵省要聞 粵省要聞...

閩粵

廈門扣留黑西哥招工船... 廈門扣留黑西哥招工船... 廈門扣留黑西哥招工船...

論說

再續奏派南洋視學委劉鳴博君勸種城... 華僑速道子弟習漢學說... 華僑速道子弟習漢學說...

勞打電音

南非華工反國問題 九號電云英殖民次... 官查芝路在下議院宣言觀南非華工近日情形... 官查芝路在下議院宣言觀南非華工近日情形...

保險廣告 啓者本號歷年代理香港怡和... 保險有限公司專保洋面輪船來往貨物保險費... 保險有限公司專保洋面輪船來往貨物保險費...

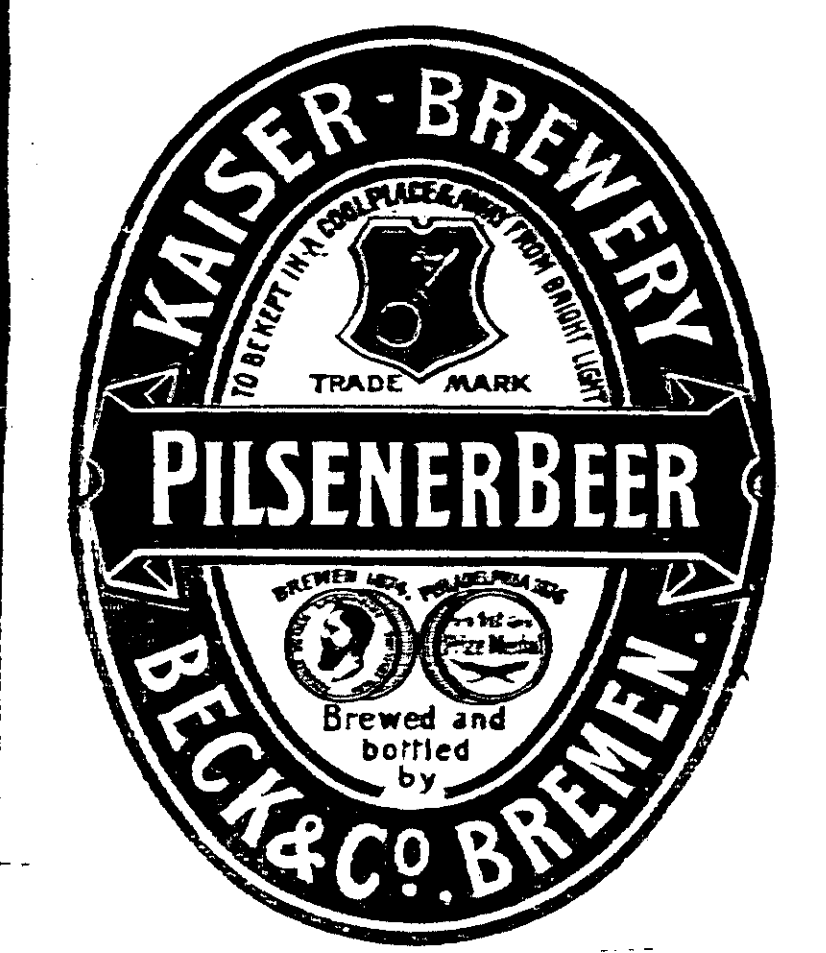
粵省監督率同由滬乘坐博愛丸船東渡昨抵... 戶投宿海岸浦田中旅館仍乘該船東上聞其學生... 戶投宿海岸浦田中旅館仍乘該船東上聞其學生...

頂上女紅
 啓者本公司自到頂上女紅標紅毛灰來與招售經由工部局營造司過驗給與憑字列明此灰過答所伸只有一入仙半相灰 每寸四方浸水
 六天堪載四百四十四磅浸至廿四天堪載四百六十五磅 諸君光顧請到本公司講價其本宜此佈
 大清光緒乙巳年元月初八日
 大英一千九百零五年二月十一號
 而接實業公司啓

代理火險
 啓者本號承辦倫敦火險
 地球中第一至老之公司自
 一千七百一十年開基至今
 有二百一十年之久天下馳名最
 稱穩固一千九百零四年入
 息金一百卅萬七千六百
 廿五磅每年結月結冊實存
 老本全二萬五千六百三千
 零四十五磅利豐本原保費
 相宜倘遇不測賠償快捷諸
 翁懇請到本號內相商
 便安
 光緒卅二年三月廿四日
 大英一千九百零六年四月
 十七號
 大小吡叻代理人怡保
 德振經理人岑憲臻全啓

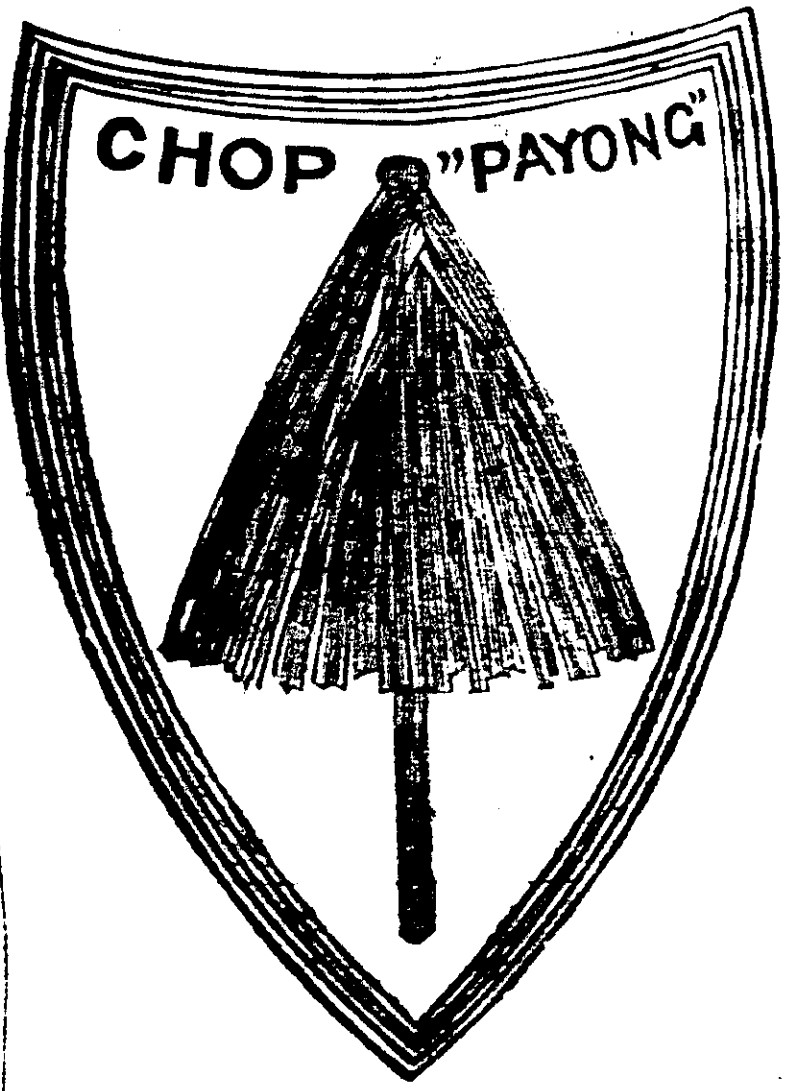
親自選辦頂上庄貨
 本號自督辦運正剪刀標紗彩色精緻馳名遠近近有無恥之徒
 貪利射利假冒本號標頭以偽亂真特請 英憲示禁在案嗣後不
 許再冒本號標頭如是任意欺欺被
 啟者本號標頭如是任意欺欺被
 啟者本號標頭如是任意欺欺被
 四百零白線貨色精良紗身均潔岩
 聲足數斷無荷簡曩話 商翁試用
 已久稱羨不置又代理虎標鋼鼻針
 發色以及各色雜貨俱全貴客賜顧
 請到敝號面議其相宜此佈
 光緒卅一年二月十五日 英一千九百零五年三月廿號
 舖在檳城海墘街門牌二百廿九號集發號啓

頂上西廊茶出售



虎標及剪刀標爲記
 啓者本公司自英一
 千八百七拾九年由
 歐洲辦到上等靈酒
 來極其佳其酒其佳
 今將標頭印出 諸
 君光顧者請認明
 標頭爲記免致有誤
 此酒一千八百九十
 八年八月八號
 大英一千九百零
 五年三月廿號
 啓者本號代理賣
 各貨所賣其
 諸君如有貨物
 要售請到本號
 萬勿失此良機
 五十二號門牌
 大英一千九百零
 五年三月廿號
 大英一千九百零
 五年三月廿號
 大英一千九百零
 五年三月廿號

頂上西廊茶出售



西廊茶發售 啓者本號代理高爾露同
 伸多馬之紅紙標極品西廊茶氣味清香色水嬌雅
 若用淡薄以充泡者甘美異常此庄素在高爾露埠
 消流極廣經諸彼處 紳士贊妙名馳已久敝號因
 此爲代理超選而來以爲發客備蒙 商翁賜顧者
 欲試其美請到敝號港仔口門牌一百五十八號面
 商便知而且其有數庄別款之西廊茶暨與別家大不
 相同 諸君光顧請認標頭爲記庶免致誤
 光緒甲辰年九月二十三日
 檳城振裕號司理人邱振治謹啓

西廊茶發售
 啓者本號代理高爾露同
 伸多馬之紅紙標極品西廊茶氣味清香色水嬌雅
 若用淡薄以充泡者甘美異常此庄素在高爾露埠
 消流極廣經諸彼處 紳士贊妙名馳已久敝號因
 此爲代理超選而來以爲發客備蒙 商翁賜顧者
 欲試其美請到敝號港仔口門牌一百五十八號面
 商便知而且其有數庄別款之西廊茶暨與別家大不
 相同 諸君光顧請認標頭爲記庶免致誤
 光緒甲辰年九月二十三日
 檳城振裕號司理人邱振治謹啓

啓者本公司
 啓者本公司在檳城土庫街門牌第三
 拾四號於西一千八百八拾五年七月拾
 號起定章安章程辦理專保輪船來往
 國家所定章程安章程辦理專保輪船來往
 各貨物保費其是相宜倘蒙諸商翁惠顧
 請移玉到本公司面商可也謹此佈聞
 茲將本公司第二十一屆所定章程
 理各員芳名開列於左
 協理 林長輝 謝德順
 謝敦厚 黃金慶 陳錦隆
 邱月松 林錦川 何長遠
 楊維岳 古惠元 郭裕洲
 林少峰 古炳元 郭裕洲
 林文嶺 林錦川 郭裕洲
 楊玉吉 林錦川 郭裕洲
 吳寬量 王順意 謝德泰
 狀師 魯眼及律示
 八〇十四 乾元公司謹白

安保險
 啓者本號代理德安保險公司
 司資本德銀六百萬員專保
 屋宇家私棧房貨物無火燭
 之虞倘有失慎賠償快捷
 諸君光顧請移玉到土庫街
 第十三號門牌集安樓樓上
 面商價其相宜此佈
 八〇八
 代理人言我德也公司白

洋面保險告白
 啓者本號代理香港源安
 洋面火灼保險滙兌附積聚按揭貨倉有限公司
 實備資本銀壹佰萬圓擇於八月初一日開辦所有
 光緒三十年十一月初三日
 乾元公司司理人謝德泰奉命告白

安保險
 啓者本號代理德安保險公司
 司資本德銀六百萬員專保
 屋宇家私棧房貨物無火燭
 之虞倘有失慎賠償快捷
 諸君光顧請移玉到土庫街
 第十三號門牌集安樓樓上
 面商價其相宜此佈
 八〇八
 代理人言我德也公司白

安保險
 啓者本號代理德安保險公司
 司資本德銀六百萬員專保
 屋宇家私棧房貨物無火燭
 之虞倘有失慎賠償快捷
 諸君光顧請移玉到土庫街
 第十三號門牌集安樓樓上
 面商價其相宜此佈
 八〇八
 代理人言我德也公司白

洋面保險告白
 啓者本號代理香港源安
 洋面火灼保險滙兌附積聚按揭貨倉有限公司
 實備資本銀壹佰萬圓擇於八月初一日開辦所有
 光緒三十年十一月初三日
 乾元公司司理人謝德泰奉命告白

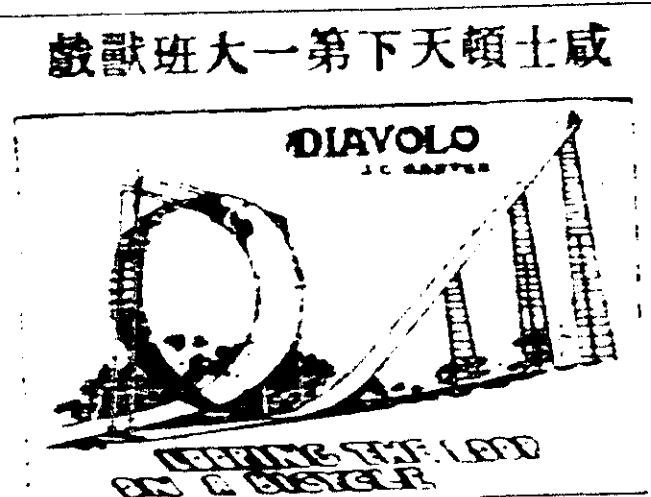
番淫凶等情我同胞能具呈真求醫憲將洪
潭山印度馬打更換華差或者動聽俯允亦未
可知同胞請看本日亦果西報便詳

告白

心病還須心藥醫 容約瑟乃高浪霧核數
司總署之人員也前因病缺職嗣會長俸官
時再不料其能得全愈復回本任矣適閱後一年
半竟能身體復元仍舊供職行所無事焉其所以
請開缺者緣有心疾之故也其所以得復原職者乃
得韋廉士大醫生紅色補丸醫愈之故也此丸活
無數此其一者耳昨有人到高浪霧高路必的街造
容君之第而聆其語者歸而對本局述之曰 容
君云曾記丁酉年間僕染心疾其勢甚重迫得原
開缺以資調理無奈所服之藥不惟無功反覺有損
是以暫停服藥只吞韋廉士大醫生之紅色補丸幸
喜此丸奏效神速服後愈無何心痛止而身子亦
漸形強壯開缺後僅半年精神便已復元不殊往日
是以稟請復原職蒙 恩允准仍舊當差至於今
日也且小女當日亦染驚悸氣促積滯頭痛等症幸
得此丸之力各病消除僕父感激之下莫可為報
爰誌數言廣告 大家祈將此語登諸報中是所切
禱云云 容君父女此次之病又得韋廉士大醫生
紅色補丸之力而獲全愈可見此丸功效非常自發
百中復驗顯然矣此丸有活血養血之功清血補血
之能血足則六腑均受其益百病亦從此而消
也本藥局接到天下各國附來謝札甚夥均稱曾得
此丸之力醫愈五種 肝病 積滯 腎虧 血枯
未老先衰 諸虛口損 左癱右瘓 腳氣衝心
抽促腰痛 風濕腿疼 瘡疥斑疹 癆傷初起
與夫發熱病後 下痢病後 傷風咳嗽 病後
等症 此丸適婦科聖藥專治中年婦女經期各病
奇驗無匹 各處藥店均有發售或直向石叻海邊
第一度品橋脚 韋廉士大醫生總藥局採買亦可
每一樽價銀一元五角 每六樽價銀八大元 不
論遠近一律不取郵費

新嘉坡海邊第一度吊橋韋廉士大醫生告白

定期展輪廣告
啓者茲定火船定於四月二十日到叻准于又四
月二十二日下午三點決交揚輪前往實叻香港汕
頭廈門等處 諸位商翁如欲配貨及搭客者請到
敝號相商此佈 又四月十六日 代理人高源啓



啓者本班現由高浪霧赴火船前來實叻精演各款
奇巧出頭 如猛獅 猛虎 熊 豹 象 犀牛
猴 狗 巧演腳踏車 馬 訓練精熟并有精
選男女脚式配演悅目可觀定於四月九號拜六即
華又四月十八夜在四
坎店花園演八點開門
九點演唱每拜三拜六加
演日戲童子不論各號位
均收半價此佈
官位六椅收十五元
官位位收洋銀三元
一號位收洋銀二元
二號位收洋銀一元
蓋布枋位收銀五角
枋位收洋銀三角正

經與工部局商定如戲做完有電車來往載客極便
大清光緒卅二年又四月十四日
大英一千九百零六年六月五號
本班主人謹啓

拍賣告白 茲有森興公司機器招人承買
特將鋸枋機器全副列明 機車一張三十 馬力
鼎一具四十馬力 鋸枋車一張六尺枋長四
十八尺闊一十八寸 鋸台七十二寸二張 七十
二寸一張 五十四寸六張 四十二寸六張 三
十六寸四張 鋸車棹二張 磨機車一張 甲
秤一枝 抽車一張 小車一張 鋸仔價棹一張
訂於六月十三號即華又四月廿二拜三日中午
十二點在泮水港森興公司內拍賣諸事當面議明

益智錄

丙午年閏
月二十日
拜一檳城
新報附張
全年六元
零售三占

世界地震年數及死亡人數表

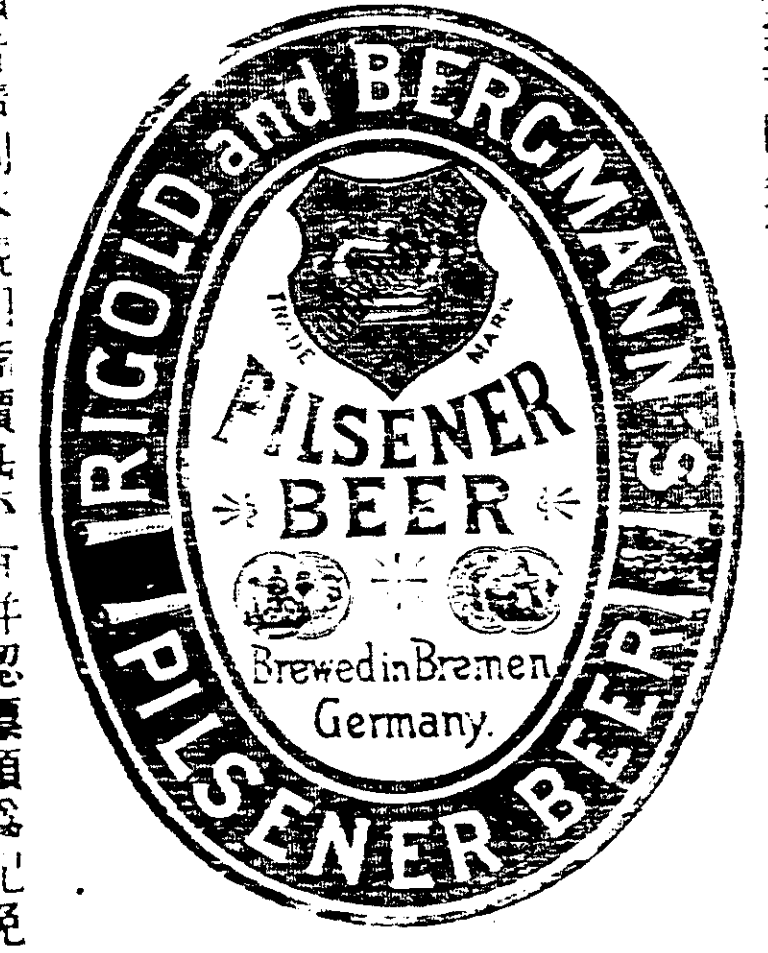
西歷七百四十二年細里亞及亞細亞地震破壞五
百餘城
一千一百三十七年意大利之卡湯利亞失亡一萬
五千人
一千一百五十八年土耳其之細里亞失亡二萬人
一千二百六十八年西里細亞失亡二萬人
一千四百五十六年意大利之納普爐失亡二萬
人
一千五百三十一年葡萄牙之利十濱八命失亡三
萬人房屋破壞一千五百間
一千五百九十六年日本某地方失亡數千人破壞
數城
一千六百二十六年意大利之納普爐士人命失亡
者七萬城鄉破壞者三十處
一千六百六十七年土卡馬奇失亡八萬人
一千六百九十九年意大利之細細利破壞城市五
十四處破壞鄉村三百處又卡湯利亞其人口一萬
八千均被失亡
一千七百零三年日本之追多地方失亡二十萬人
一千七百一十六年北非洲阿爐遠士失亡二萬人
一千七百三十一年中國北京失亡十萬人
一千七百四十六年秘魯之里麻及加洛埠失亡一

萬八千人

一千七百五十四年埃及之禧洛埠失亡四萬人
一千七百七十二年中美洲之哥地仔拿及聖狄哥
人口全亡
一千七百八十年杜里斯地方破壞房屋一萬五千
家人命死亡無算
一千七百九十七年美洲地方自散達非至巴拿馬
全行破壞一杪鐘失亡四萬人
一千八百五十六年南意大利之卡臘布利亞破壞
數城失亡一萬人
一千八百六十年南美洲之門多沙失亡七千人
一千八百六十二年非利濱島之馬尼臘死亡七千人
一千八百六十七年秘魯及衣貴都破壞數城失亡
二萬五千人
一千八百七十五年南美洲哥倫比亞交界處死亡
一萬四千人
一千八百八十三年意大利之埃士治亞島破壞數
村失亡一千九百九十九人
一千八百八十八年中國雲南地方死亡四千人
一千八百九十九年俄國之狄夫里士破壞六村死
亡一千人

叢談

鯨魚惡物也產於印度非洲美洲等處其狀類守
宮而其長大有自二尺至二十尺長者具有四足尾
亦長背脊上鱗中厚而全故其身不易旋轉其性惡
而力大身亦食人沿河之人及行船者皆自戒心其
卵皆雞卵大小如之其生卵地一如龜遠那沙地
每次約生一至六十枚不啻雞卵也卵由太陽之
熱氣而日出卵時母鯨恒駐於其處而保護之然常
有公鯨及鳥獸魚類所吞噬而母鯨恒居於
濕田於太陽正中炎熱之際常遊於陸地以覓食
為其尾之力甚大故捕物先擊以尾然後啣水
以淹沒之乃携者陸地後其尾而後食焉人若
欲捕須其尾後以其背堅未便旋轉以咬人也冷天
則鯨於泥塗中其體不仁雖用刀割之亦無所覺但
曬於日光約數時即能復生也鯨魚其體致其死命
須用彈槍擊其目其肉為 度人及黑人所喜食其
皮則有大用可作皮袋皮包等物故美洲之人近
來設法以黃膏之緣近數年來美洲所產鯨魚年少
至一千八百九十四年美國所捕之鯨魚共有二
百五十萬頭二十五年前美國南境鯨魚最多到
處皆有今則罕見鯨魚之跡市上所售魚皮十不
一故亟望鯨魚之滋長生發也東半球之鯨魚西
半球欲滋主之情之好惡如此
海水中之黃金分量
嘗謂海水中含有溶解之黃金亦非謬說故有發明
海水中獲黃金之法者藉以欺世亦不足怪也然據
歐伊爾比之計算每海水一噸僅含黃金一微列伊
無論如何稀薄之金溶液亦無此稀薄欲由海水中
而得黃金實屬難事即使有之亦需費浩繁究非有
利益之事業也
奇徽新製
近日美或有人新製一徽時有二尺二寸收則皆
入於徽枋而如一鼓槌可安置囊中甚為便捷如此
物價廉則必通行無疑也



願者請到本號相商價其平宜并認標頭為記免致
有誤特此佈聞
光緒丙午年又四月初七日 吳岩公司啓

回春

脚症須知

覺予何先生鑒
壬寅孟冬余染脚
患漸至筋絡疼痛
四肢痠痛中西醫
士皆束手後延
先生施治始獲痊癒
無以報德扁此以
誌不忘焉
光緒癸卯吉日
弟林國禮拜誌

本堂家藏秘方秘傳手法自
採地道藥料專醫乾濕脚氣
風痰腫痛脚氣沖心遠年風
癱半身不遂等症久已歷著
奇效創製脚氣消腫止痛丸
藥有患症者祈到義福街門
牌十九號本堂採買可也
光緒丙午年三月初三日
指靈堂何覺予謹啓

新到真參

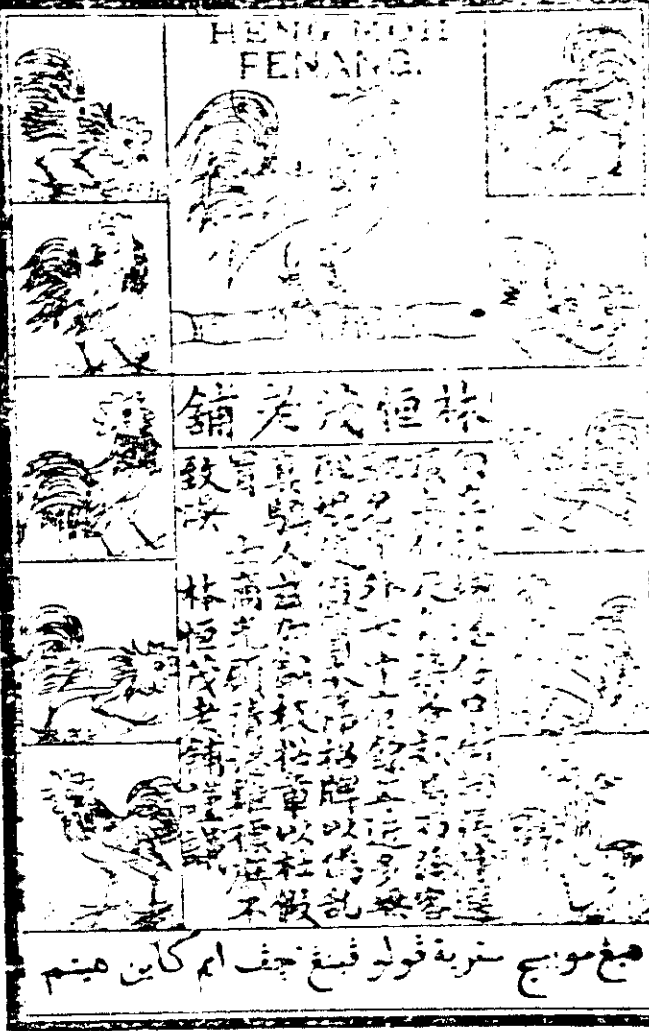
高麗尹溪石先生創辦生乾真參到省南洋四年之間凡染疾積痼癆瘵虛勞血症...

治較腸腹痛及疴嘔及洩瀉藥水 此種藥水治較腸腹痛疴嘔洩瀉等症之奇驗已為各處人所共知...

頭痛治癒 余從軍南非洲時忽患頭痛症勢劇烈屢醫藥均不見效友人勸服登峯鎮止痛藥水極其靈驗...

招合各信滙兌二局之廣告 鄉原為錫供事番梯山航海誠冀細備歸頭受迺有遠處山陬海隅或因僻居天崖地角...

烏布發售 本舖各款烏布創立八十餘年名馳已三世中外大雅凡購用者鮮不酷愛...



註冊在案并於布段首尾另蓋銅印正內復加貼內標以杜假冒...

他症服之亦效如桴鼓而痛痛一症至今並無服發故余敢大聲疾呼以告與余同病之人...

檳城合昌親自督辦名岩青獅再香奇種每包式兩一箱四十包來與發客士商光顧請認青獅內標為記本號主人謹白

再香四房選庄 LINCHATHONGSEEPANG TRADEMARK GREEN LION 青獅奇種 各種藥油招售

出頂上庄之葱茅油丁香油樟油加工配製者是真料之貨油清色雅此等之油一作藥料二作什用...

天喜堂 老牌調經丸 此方得自京都 某親王府之老婢傳授 時因庚子年 團匪之變 該婢逃難 欲帶千糧避亂...

萬春堂太上救世丸 蓋自神農採藥氣味攸分伊尹湯散丸散備新開關陰陽之奧洩天地之藏然而藥分三品必求地道之宜方著千金尤貴真傳之秘毒囊探入丹灶煉成...

行經或肚痛 一治似孕非孕企頭暗病 一治白帶赤帶白淫 一治子宮虛冷多年未孕 一治產後瘀血未清...

楊柳油 本堂創製楊柳油按三才五行化學而製煉不寒不燥能治風濕痲痺山嵐瘴氣辟疫除穢小兒疳積...

白告醫西

THE NETHERLANDS FIRE INSURANCE CO.
ESTABLISHED 1845
G. H. SLOOF, AGENT

本公司承辦各項火險
保險費極其公平
如有火險請向本公司
經理人面議可也
代理人胡玉泉啟

THE DISPENSARY

No. 2, Bishop Street,
PENANG.

啓者本藥房開設在漆木街第二號門牌自辦
歐洲名醫製造上等藥料並老幼各款眼鏡出
售貨精價實 請君賜顧便知不謬再將發之
時候登明以便採買每日自早九點至下午五
點惟禮拜六日九點至三點禮拜日拾一點至
一點半止
西醫藥房謹白
八〇二一

售出酒杞實委上頂

'HOUSE OF LORDS'
OLD SCOTCH WHISKY
AS SUPPLIED TO
MEMBERS OF THE HOUSE OF LORDS
Genuine only with
the signature
LONDON & GLASGOW.

啓者本號自到頂上委
實杞酒來檳招售此酒
經在英京上義院員請
用甚多 諸君光顧請
認明此標記每箱十
二罐價銀九元五角此
佈 明鳴也公司啓

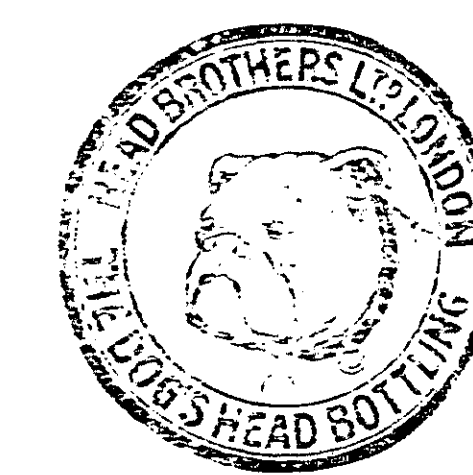
頂上虎標紅毛灰招售

此灰在市專消乃最好之庄凡欲建築
屋宇者請用此虎標紅毛灰其堅固便
其然堅固一寸四方浸水三天重載六百
零八磅浸水七天重載七百五十磅浸水
廿八天重載八百零六磅
此灰在歐洲
未配下船先
由王家察驗
并給有文憑
諸君欲查
閱灰標及文
憑請向各
舖取閱備家 光顧請認明上面虎標爲
記庶不致誤候此佈
大清光緒乙巳年九月十八日
長利公司謹啓



頂上烏蜜酒招售

此酒係揀選頂上麥製成全無藥品
配製凡沽飲者能止渴生津補脾壯體
免致有腹痛等症之虞本廠在英京
大英一千九百零六年九月十八日
長利公司謹啓



頂上玉泉酒招售

啓者本號自到正手
標玉泉酒凡男婦老
幼身體衰弱夜不能
睡不思飲食常飲此
酒能健壯身體開脾
補筋骨 諸君光顧
者請本號採買亦須
認明手標爲記謹此
佈 聞
每罐銀一元七角
五占
如買全勞價數另議
大清光緒乙巳年九
月十八日
中街 長裕號
港仔口捷成號
長利號 全啓

啓者本號現有最新到
聲機器各款如
留聲機 唱盤 樹乳車
美國帶蓋寫字機
以及那示機等 諸君
君光顧者請到敝號
價甚平宜此佈
大清光緒癸卯年十二
月二十四日
土庫街新錦和公司啓

啓者本館住大馬路二百零
八號開張以來蒙諸君
不棄惠臨不勝感荷
茲因本館生意日興
特聘請名師到館
專辦各項牙科全副
器具 鑲牙 補牙
以及各項牙科
諸君光顧者請到
敝館面議可也
大清光緒二十九年拾月念六日
鑲牙醫生張麗棠謹啓

胡玉泉西法鑲牙廣告

啓者本館住在大門樓十
號云街門牌正字一號妙
手脫牙巧補爛牙由一
二齒以至全副鑲成如生
出無異真假難分價亦廉
而老實倘婦女不便惠臨
亦可隨門鎖致 諸君光
顧請即惠臨此佈
大清光緒二十九年閏五
月十七日
鑲牙醫生胡玉泉啓

利濟藥房

陳觀聖醫生廣告
Lee Chye Dispensary

啓者本房由祖家辦到
頂上藥料并自製各樣
靈驗藥水以及丹膏丸
散發售如係急症延診
不拘早晚皆可聽便若
貧乏踵門診說者諒情
贈醫 另兼種洋痘
新到上好製藥水晶各
款目鏡出售價甚便宜
壬寅年十月十五日
本房設在檳城番田仔
張公司面門牌二百
五十八號
利濟藥房啓

成記保險

啓者本號承小呂宋益同人公司委任代
理洋面保險平安水漬有限公司茲將開
辦所有收保輪船貨物平安水漬保費照
章程每取五折倘遇不測賠償快捷 諸
商翁惠顧請到港仔口門牌五十八號相
商便安此佈
大英一千九百零六年俾不哇里廿三號
光緒丙午年花月一日
利濟藥房啓

各色花磚出售

啓者敝號有採辦上等灰粉製
造各色花磚出售該磚堅固若
以建築屋宇酒房及鋪地地浴
所屬房基爲耐久合用又有採
辦灰粉製水溝管堅美亦可用
價俱廉宜 諸君賜顧者請移
玉到敝號選採相商此佈
九〇十三
利濟藥房啓

月中輝映相廣告

W. JONES, PHOTOGRAPHER.

竊思影相之法通
及五州爲其傳神
畫理現活鬚眉無
也如技有精粗不
能一致本樓影相
係參新法而成神
情如繪歷久常存
兼能擴大二三四
英尺 諸君賜顧
請至亞片公司街
即九間厝後門牌
第一號(便是此
佈 八〇八
月中輝映相樓啓

啓者本號
新有新印英文
電報册五千
句及一萬句
印兩款紙墨均
佳字畫分明
電句讀簡捷
訂工雅潔爲
生理場中便
用之物取價
甚廉倘蒙諸
商翁賜顧請
俯臨敝號面
商一切此佈
大清光緒戊
戌年十月初
一日
點石齋謹啓

立發日光胰皂
Sunlight
Soap

此胰皂洗濯手面
能使格外適意用
以浴身若涼風襲
人有清爽之趣
日光胰皂真是極好
之胰皂用以洗白色
衣袋及各樣顏色綢
絨俱極相宜
日光胰皂洗衣不
但不傷衣服且能
使衣服經久耐着
日光胰皂在英國各
種胰皂中可稱獨步
用日光胰皂一次
比用別樣有雜質
之胰皂更加潔淨
用此胰皂能使
細麻布雪白
用此胰皂能使
顏色更加新鮮



檳城新報

仙五張每售零元二十費寄并年全埠外元十年全元一月每報本閱君諸

印二拜禮牌門號二十三第及號十百二號八十二百二第每中在設開館本

代理保險 啓者本號代理香港永安保險有限公司...

論說 三續雲南留學生教育全漢父老籌辦滇蜀鐵路...

勞打電音 美國鑛業肉食作弊之調查...

既受虐待則有人代出川資又豈有不願回國之...

本館專電 九號德京電云德政府現擬增...

錄南昌江令遺書 昨由武昌公論堂以南...

俄人暴動 十一號電云俄國波蘭都城華...